



D-304392

Français

SD-304C PG2

Détecteur de Choc et de contact PowerG sans fil avec entrée auxiliaire



Instructions d'instoallation

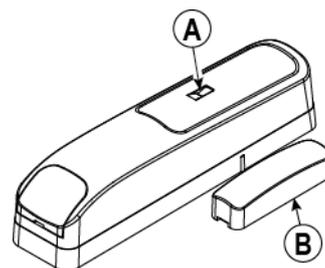
1. INTRODUCTION

Le SD-304C PG2 est un détecteur de choc PowerG novateur doté d'un contact magnétique optionnel et d'une entrée auxiliaire liée par interface aux panneaux de contrôle du PowerMaster-10 et du PowerMaster-30 (version 16 et supérieure). Le SD-304C PG2 peut être fixé sur une fenêtre, sur une porte ou au niveau du plafond et est idéal pour les installations commerciales et résidentielles. Il détecte et analyse les attaques et une série de chocs de niveau inférieur (jusqu'à des chocs de niveau inférieur dans les 30 secondes) et envoie une alerte rapide en cas de tentative d'intrusion, avant même que le cambrioleur ne pénètre dans la concession. Le détecteur comporte les éléments suivants:

- Un capteur piézoélectrique de chocs/vibrations.
- Un interrupteur à lames optionnel avec capteur anti-masquage pour empêcher toute tentative de masquage magnétique de l'interrupteur à lames.
- Une entrée auxiliaire optionnelle pour connecter d'autres équipements.

Fonctions à valeur ajoutée de l'installateur:

- L'écran numérique permet un réglage du niveau de choc rapide et facile.
- La configuration à distance depuis la centrale du PowerMaster ou la Station de surveillance vous évite de vous rendre physiquement au détecteur de choc pour configuration.
- Vue à distance de: Batterie faible, Sécurité arrière et avant, Supervision.
- Un voyant LED s'allume lorsque des événements d'alarme ou d'autoprotection sont rapportés (la LED ne s'allume pas lorsque un message de supervision est transmis).

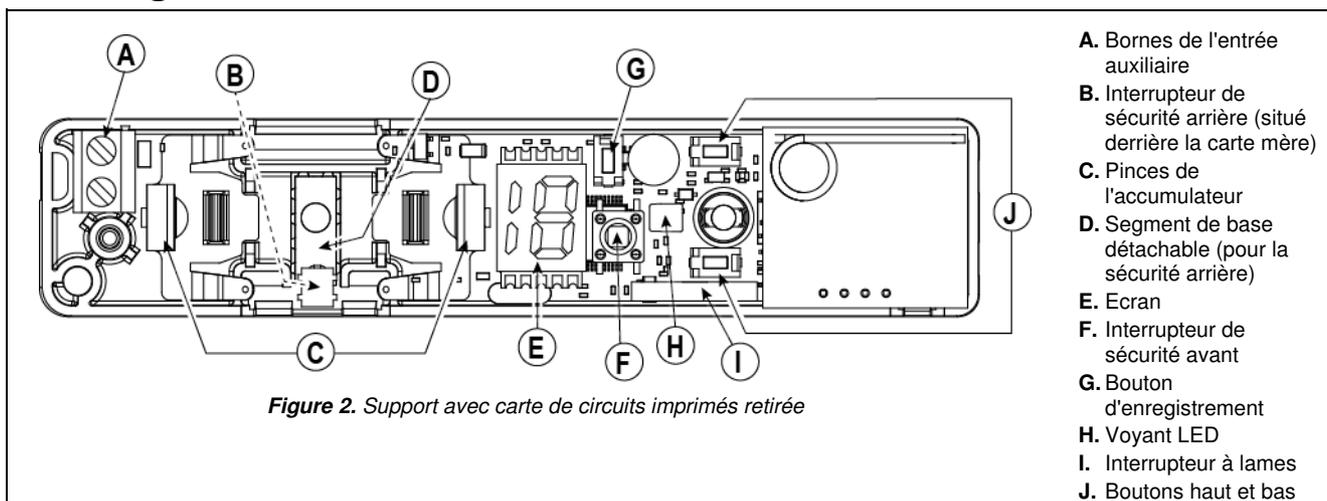


- A. Voyant de transmission
B. Aimant

Schéma n°1. Vue externe

2. INSTALLATION

2.1 Montage



Reportez-vous au Rayon de détection contre les chocs dans la section Spécifications, selon le matériel de surface utilisé. Installez l'appareil dans un endroit où il y a un impact de choc fort. L'appareil doit être monté sur une surface plane et fixé fermement à l'aide des deux vis de montage.

Pour détecter un contact magnétique, il est fortement recommandé d'installer l'émetteur au-dessus de la porte/fenêtre sur un cadre fixe et d'installer l'aimant sur la partie mobile (porte ou fenêtre). Assurez-vous que l'aimant n'est pas fixé à plus de 6 mm (0,25 po) du côté marqué de l'émetteur.

Remarque : Une fois que le couvercle est retiré, un message de sécurité est transmis au panneau de contrôle. Le retrait ultérieur de la batterie empêche la transmission du message «AP RETABLI», laissant le récepteur en alerte permanente. Pour éviter cela, pendant l'enregistrement, appuyez sur la commande de sécurité pendant que vous retirez la batterie.

Avertissement !

Il y a risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée par une autre du même type. Après usage, débarrassez-vous de la batterie selon les instructions du fabricant.

Attention ! L'unité comporte un commutateur de sécurité arrière (optionnel) situé en-dessous du PCB (Carte de circuits imprimés). Aussi longtemps que le PCB reste fermement fixé au socle, le levier du commutateur sera enfoncé contre un segment détachable spécial, ce dernier étant directement connecté au socle (Figure 2). **Assurez-vous que les pièces détachables sont correctement fixées au mur.** Si l'unité de détection est retirée de force du mur, ce segment sera dissocié du support, causant ainsi l'ouverture du commutateur de sécurité.

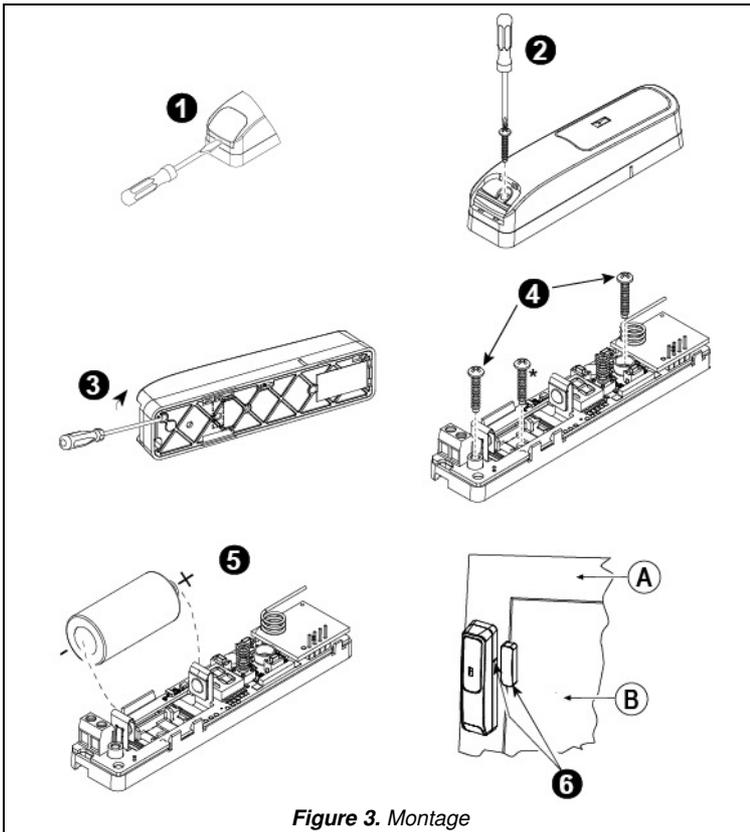


Figure 3. Montage

1. Insérez un tournevis à bout plat dans la fente et soulevez pour enlever le couvercle.
 2. Retirez la vis.
 3. Séparez la base du couvercle.
 4. Fixez la base à la surface de montage à l'aide de deux vis.
- ATTENTION !** Ne pas utiliser de ruban adhésif double face, car ce dernier empêchera le détecteur de sentir les vibrations.
5. Insérez la batterie en respectant la polarité.
 6. Montez l'aimant à proximité de l'endroit prévu avec 2 vis.

- A. Cadre fixé
- B. Parties mobiles

Remarque : Un équipement de 868 MHz est illustré dans l'exemple ci-dessus. La même procédure de montage doit être exécutée pour les équipements de 433 MHz et de 915MHz.

*Ce boulon est utilisé pour la sécurité arrière uniquement.

2.2 Branchement à l'entrée auxiliaire (Fig. 4)

A. Reliez les contacts du capteur auxiliaire aux bornes d'entrée auxiliaires du SD-304C PG2.

Remarque : La longueur de câble maximale garantie est de 10m.

B. Si l'entrée auxiliaire du SD-304C PG2 est définie comme une entrée de type Normalement Fermée (N.F), les contacts du capteur N.F connectés en série doivent être utilisés exclusivement. Un message d'alarme est transmis une fois la boucle ouverte.

C. Si l'entrée auxiliaire du SD-304C PG2 est définie comme une entrée de type Normalement Ouverte (N.O), les contacts du capteur N.O connectés en parallèle doivent être utilisés exclusivement. Un message d'alarme est transmis une fois la boucle fermée.

D. Pour la supervision de la Ligne de fond E.O.L:
Les contacts du capteur Normalement Fermé (N.F) ou Normalement Ouverte (N.O) peuvent être utilisés, comme indiqué dans la Figure 4. A $2.2k\Omega$ La résistance E.O.L doit être connectée à l'extrémité de la boucle de la zone. Un message d'alarme est transmis une fois que la boucle est ouverte ou court-circuitée.

E. Pour la supervision de la Ligne de Double Fond D.E.O.L:
Les contacts du deux capteur Normalement Fermé (N.F) peuvent être utilisés, comme indiqué dans la Figure 4. A $2.2k\Omega$ La résistance E.O.L doit être connectée à l'extrémité de la boucle de la zone. Les messages d'évènement sont transmis en fonction du statut des contacts ALM/TAMP.

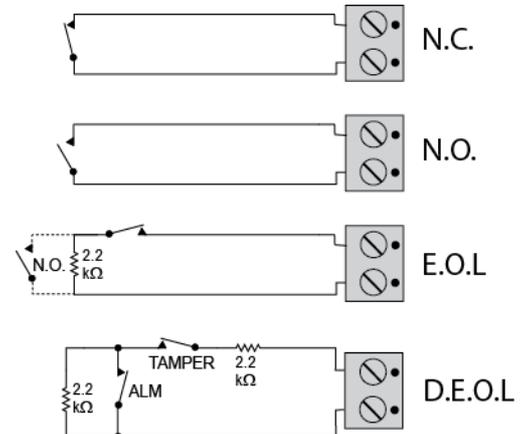


Schéma n° 4. Exemples de câblage d'une entrée AUX

2.3 Enregistrement

Reportez-vous au Guide d'installateur de la centrale PowerMaster et suivez la procédure dans l'option «02:ZONES/PERIF» du Menu d'installation. L'organigramme suivant décrit sommairement la procédure.

Etape 1	Etape 2	Etape 3	Etape 4
Entrez dans le Menu Installateur et sélectionnez «02:ZONES/PERIF»	Sélectionnez l'option «AJOUT NOUV PERIF» Voir Remarque 1	Enregistrement du détecteur: appuyez sur la touche d'enregistrement puis relâchez là une fois que le voyant jaune s'allume, ou entrez l'ID de l'appareil (collé au dos de l'appareil)	Sélectionnez le numéro du détecteur de votre choix pour le nouveau détecteur
02:ZONES/PERIF	⇒ AJOUT NOUV PERIF	⇒ ENREGIS.MAINT ou ENTRER ID:XXX-XXXX	⇒ Z02:Shk+AX+CntG3 ID N° 170-XXXX
↓			
MODIFIER PERIF			
Etape 5	Etape 6	Etape 7	Etape 8
Configurez l'emplacement et les paramètres de type de zone	Entrez les PARTITIONS. Voir Remarque 2	Attribuez les partitions en appuyant sur les boutons 1, 2 et 3	Sélectionnez «Paramètres de l'équipement» et entrez-y pour configurer les boutons (AUX).
Z02.LOCAL Z02.TYPE ZONE	⇒ Z02:PARTITIONS	⇒ Z02:P1 P2 P3	⇒ Z02:PERIF CONF
⇒ signifie défiler et sélectionner OK			

Remarques :

- Si le détecteur est déjà enregistré, vous pouvez configurer ses paramètres d'emplacement et attribuer les partitions dans l'option «MODIF. APPAREIL» – voir Etape 2.
- Les PARTITIONS apparaîtront uniquement si l'option de PARTITIONNEMENT a été activée dans le panneau de contrôle.

2.4 Configuration des paramètres du détecteur magnétique

Entrez dans le menu PARAM.D.L'APP et suivez les instructions de configuration du détecteur de chocs SD-304C PG2 telles que décrites dans le tableau suivant.

Option	Instructions de configuration
ACTIVITE LED	Déterminez si la LED doit s'allumer en cas de détection. Paramètres optionnels: ON (par défaut) ou OFF .
Commut.lame	Déterminez si l'interrupteur à lames doit être activé ou non. Paramètres optionnels: Activé ou Désactivé (par défaut).
AM magnétique	Déterminez si l'option de détection de la protection magnétique doit être activée ou non. Remarque : L'option sélectionnée de ce menu est fonctionnelle uniquement si le menu Interrupteur à lames était «activé» dès le départ. Paramètres optionnels: Activé ou Désactivé (par défaut).
Entrée AUX	Déterminez l'entrée externe selon les exigences de l'installateur. Paramètres optionnels: Désactivé (par défaut), Ligne de fond , Normalement ouvert , Normalement fermé or Double EOL .
Seuil de sensibilité	Déterminez le seuil de sensibilité du détecteur de chocs pendant lorsque vous configurez depuis le panneau de contrôle. Paramètres optionnels: Seuil. Sens. 1 à Seuil. Sens. 19 (l'option par défaut est Seuil. Sens. 8). Remarque : La configuration de cette fonction peut être effectuée soit depuis le panneau de contrôle soit depuis l'équipement à condition que le dispositif ait été enregistré au préalable et qu'il y ait synchronisation entre le panneau de contrôle et le dispositif. Si le message «E» apparaît à l'écran numérique du dispositif, cela indique qu'il n'y a aucune synchronisation.
Mode Accumulé	Déterminez si le mode accumulé doit être activé ou non lorsque vous configurez depuis le panneau de contrôle. Paramètres optionnels: Activé ou Désactivé (par défaut).

2.5 Fonctionnement local et calibrage du détecteur de chocs

Le SD-304C PG2 peut être calibré en local uniquement lorsque l'appareil est en mode Diagnostic local (15 premières minutes après l'ouverture du couvercle). Lorsque l'appareil n'est pas dans ce mode, mais qu'un calibrage supplémentaire est nécessaire, l'installateur doit redémarrer l'équipement en fermant l'interrupteur de sécurité.

1. Appuyez sur le bouton «haut» ou «Bas» pour allumer l'écran. La lettre «G» apparaît à l'écran numérique pendant 3 secondes pour indiquer les niveaux d'une attaque massive (seuils). Puis, le menu apparaît à l'écran pour vous permettre de sélectionner un numéro situé entre 1 et 19. Si au lieu d'un numéro la lettre «E» apparaît à l'écran, cela indique qu'il n'y a aucun lien de communication entre l'appareil et le panneau de contrôle et ainsi, le réglage en local n'est pas autorisé.

Remarque : Si aucun bouton n'est appuyé pendant 20 secondes, l'écran s'éteint.

2. Modifiez le seuil en appuyant sur le bouton «Haut» ou «Bas».

Remarque : Plus bas le seuil est réglé, plus élevée la sensibilité sera, ainsi, les seuils les plus bas sont plus appropriés pour les matériaux solides, tels que le béton.

3. Pendant que le menu seuil du SD-304C PG2 est actif, frappez la surface avec la force nécessaire afin que le détecteur détermine lui-même le seuil requis. La puissance de la frappe s'affichera à l'écran du SD-304C PG2 pendant 3 secondes. Le numéro affiché variera entre 1 et 19, où 1 représente une sensibilité très basse et 19 une sensibilité très élevée.

Remarque : Si l'installateur tapote la surface et qu'aucun chiffre n'apparaît à l'écran, cela signifie qu'aucun choc n'a été détecté. Si le trait tiret clignote, cela signifie que la puissance du choc est supérieure au niveau de sensibilité du détecteur.

4. Répétez le même test plusieurs fois.

5. Appuyez sur le bouton «Haut» ou «Bas» pour sélectionner le numéro du seuil, puis sur «Haut» et «Bas» simultanément pour déterminer le seuil.

6. Le détecteur passe alors au menu suivant, le menu Accumulé (représenté par un «A» à l'écran). Appuyez sur les boutons «haut» ou «Bas» pour activer («1» à l'écran) ou désactiver («0» à l'écran) le mode Accumulation. Appuyez sur les boutons «Haut» et «Bas» simultanément pour définir l'option choisie.

Remarque : Lorsque le mode Accumulation est activé, la puissance de l'impact indiquera la force de chaque tapotement, ainsi, il est recommandé de désactiver ce paramètre lors des tests du seuil et d'activer le mode Accumulation uniquement après avoir déterminé le seuil.

7. Si après avoir appuyé les boutons «Haut» et «Bas» simultanément, la lettre «E» apparaît, cela doit probablement signifier qu'il n'y a aucun lien de communication entre l'appareil et le panneau de contrôle. Vérifiez si le panneau est correctement alimenté.

3. TEST DIAGNOSTIC LOCAL

Avant de tester, séparez le socle du couvercle (voir Figure 3).

- A. Appuyez brièvement sur le commutateur de sécurité puis relâchez-le.
- B. Remplacez le couvercle pour ramener l'interrupteur de sécurité à sa position normale et fixez le couvercle avant à la base avec la vis de fermeture du boîtier.
- C. Utilisez un marteau pour taper à proximité du détecteur et vérifiez que le voyant rouge clignote, indiquant la détection.
- D. Après 2 secondes, le voyant clignote 3 fois.

Le tableau suivant indique la force du signal.

Réponse DEL	Réception
Le voyant vert clignote	Fort
Le voyant orange clignote	Bon
Le voyant rouge clignote	Faible
Pas de clignotement	Pas de communication

IMPORTANT ! Une bonne réception doit être assurée. Par conséquent, une force de signal « faible » n'est pas acceptable. Si le récepteur vous envoie un signal «faible», déplacez le et testez le jusqu'à ce que vous ayez un signal «bon» ou «fort».

Remarque : Pour plus d'informations sur le test diagnostic, reportez-vous au Guide d'installation de la Centrale.

4. SIGNALISATION D'EVENEMENTS

Signification des voyants lumineux	Evénement
Voyant lumineux rouge actif 0.2 secondes	Ouverture/fermeture autoprotection
Voyant Rouge pendant 2 secondes	Choc
Voyant Rouge pendant 2 secondes	Ouvrir/Fermer la porte
Voyant Rouge pendant 2 secondes	Ouvrir/fermer l'entrée AUX
Voyant jaune allumé	Détection AM-mode diagnostic
Le voyant lumineux jaune clignote doucement (0.2 sec. ON, 30 sec. OFF)	Détection AM-mode Normal

5. DIVERS

Les systèmes sans fil de Visonic Ltd sont très fiables et sont testés suivant des normes très strictes. Cependant, étant donné leur faible puissance d'émission et leur portée limitée (requis par le FCC et autres organismes de régulation), certaines limitations doivent être prises en compte:

- A. Les récepteurs peuvent être brouillés par des signaux radio dont la fréquence est identique ou proche de la leur, quel que soit le code sélectionné.
- B. Un récepteur ne peut prendre en compte qu'un seul signal à la fois.
- C. Les appareils sans fil doivent être régulièrement testés pour déterminer l'existence de sources d'interférences et prévenir les pannes.

6. CONFORMITÉ AUX NORMES

Conçu pour respecter les certifications suivantes:



Le SD-304C PG2 est conçu pour se conformer aux normes suivantes:

Europe : EN 301 489-3, EN 50130-4, EN 300 220-2, EN 60950-1, EN 50130-5, EN 50131-1, EN 50131-6, EN 50131-2-6, Grade 2, Classe II, EN 50131-2-8.

La centrale SD-304C PG2 est conforme aux exigences RTTE - Directive 1999/5/EC du Parlement Européen et du Conseil du 9 Mars 1999.

AVERTISSEMENT !

L'utilisateur est prévenu que tout changement ou modification effectué sur l'unité sans l'approbation de Visonic Ltd., peut annuler le FCC de l'utilisateur ou l'intervention de toute autre autorité sur l'équipement.



Déclaration de Recyclage de Produit W.E.E.E.

Pour obtenir des informations sur le recyclage de ce produit, contactez la société qui vous l'a vendu. Si vous vous débarrassez de ce produit mais ne l'envoyez pas en réparation, alors assurez-vous qu'il est renvoyé et identifié par votre fournisseur. **Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ordinaires.**
Directive 2002/96/EC sur les déchets électriques et les équipements électroniques.

ANNEXE : SPECIFICATIONS

Bande de fréquence (MHz)
Protocole de communication
Entrée alarme
Autoprotection
Supervision
Alarme de sécurité
Alimentation
Type de batterie
Autonomie de la pile
Rayon de détection des chocs

Europe et autres pays : 433-434, 868-869 **USA** : 912-919

PowerG
Une - auxiliaire
Avant et arrière
Signal toutes les 4 minutes
Signalée lorsqu'un événement de sécurité intervient
Type C
Pile au Lithium de 3 V de type CR-123A, Panasonic, Sanyo ou GP uniquement.
5 ans (en utilisation normale) avec tous les capteurs activés

Fenêtre	4m
Double vitre PVC	A.D
Bois	3,5m
Murs de briques/béton	2,5m

Température de fonctionnement
Température de stockage
Humidité

-10°C à 55°C (14°F à 131°F)
-20°C à 60°C (-4°F à 140°F)

Humidité moyenne approximative d'environ 75% sans condensation. 30 jours durant l'année, l'humidité moyenne varie entre 85% et 95% sans condensation.

Longueur du câble d'entrée auxiliaire
Résistance EOL de l'entrée auxiliaire
Dimensions (LxWxD)
Poids (batterie comprise)

10m max.
2.2 KΩ
118 x 27 x 30 mm (4-5/8 x 1-1/8 x 1-3/16 po.)
130g (4,6 onces)

Bois		Supports	Fer industriel	
Ouverture	Fermeture		Ouverture	Fermeture
20mm+/-5mm	14mm+/-6mm	X	15mm+/-5mm	14mm+/-5mm
14mm+/-5mm	15mm+/-5mm	Y	15mm+/-5mm	14mm+/-5mm
25mm+/-5mm	24mm+/-5mm	Z	25mm+/-5mm	24mm+/-5mm

GARANTIE

Visonic Limited (le «fabricant») garantit ce produit (le «produit») exclusivement à l'acheteur d'origine (l'«acheteur») et uniquement contre les défauts de fabrication et les vices de matériel sous des conditions d'utilisation normale pour une période de douze (12) mois à compter de la date d'expédition du fabricant.

Cette garantie est absolument subordonnée à l'installation correcte du produit, l'entretien et l'exploitation dans des conditions d'utilisation normale, conformément aux consignes d'installation et aux directives d'exploitation recommandées par le fabricant. Du point de vue du fabricant, les produits rendus défectueux pour toute autre raison, comme une mauvaise installation, le non-respect des consignes d'installation et des directives d'exploitation recommandées, la négligence, les dommages intentionnels, un mauvais usage ou le vandalisme, les dommages accidentels, la modification ou la falsification, ou une réparation effectuée par une personne autre que le fabricant, ne sont pas couverts par cette garantie.

Le fabricant n'affirme pas qu'il est impossible de compromettre ou de contourner le produit, que le produit empêchera les décès et (ou) les lésions corporelles, les dommages aux biens résultant d'un cambriolage, d'un vol, d'un incendie ou autrement, ni que le produit fournira un avertissement ou une protection suffisante dans tous les cas. Le produit, correctement installé et adéquatement entretenu, réduit uniquement le risque que de tels événements se produisent sans avertissement; il ne s'agit pas d'une garantie ou d'une assurance que de tels événements ne se produiront pas.

LA PRESENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE FORMELLEMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, OBLIGATION OU RESPONSABILITE, QU'ELLES SOIENT ECRITES, ORALES, EXPRESSES OU SOUS-ENTENDUES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, OU AUTREMENT. EN AUCUN CAS, LE FABRICANT NE SERA TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES RESULTANT DE TOUTE INOBSERVATION DE LA PRESENTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE QUE FUSSE, COMME SUSDIT.

LE FABRICANT NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE PARTICULIER, INDIRECT, ACCESSOIRE, CONNEXE OU DE DOMMAGES-INTERETS PUNITIFS OU DE TOUTE PERTE, DOMMAGE OU FRAIS, Y COMPRIS LA PERTE D'UTILISATION, DE BENEFICES, DE REVENUS OU DE FONDS COMMERCIAUX POUVANT DECOULER DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE DE L'ACHETEUR A UTILISER LE PRODUIT, OU DE LA PERTE OU DE LA DESTRUCTION D'AUTRES BIENS, OU DE TOUTE AUTRE CAUSE, MEME SI LE FABRICANT A ETE INFORME DE LA PROBABILITE DE TELS DOMMAGES.

LE FABRICANT NE PREND AUCUNE RESPONSABILITE POUR LA MORT, LES BLESSURES PERSONNELLES OU LES LESIONS CORPORELLES ET (OU) LES DOMMAGES AUX BIENS OU POUR AUTRES PERTES DIRECTES, INDIRECTES, ACCESSOIRES, IMMATERIELLES OU AUTRES, FONDEES SUR UNE DECLARATION QUE LE PRODUIT N'A PAS FONCTIONNE NORMALEMENT.

Toutefois, si le fabricant est tenu responsable, directement ou indirectement, de toute perte ou de tout dommage découlant de l'application de cette garantie limitée, **LA RESPONSABILITE MAXIMALE DU FABRICANT (S'IL EN EST) NE DOIT EN AUCUN CAS DEPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT**, qui sera établi en tant que dommages-intérêts liquidés et non comme pénalité; la décision tiendra lieu de recours exclusif et final contre le

Fabricant.
En acceptant la livraison du produit, l'acheteur accepte les conditions de vente et la garantie et il reconnaît en avoir été informé.

Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accessoires ou immatériels, de sorte que, dans certaines circonstances, ces limitations peuvent ne pas s'appliquer.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité découlant de la détérioration ou du mauvais fonctionnement de tout appareil électronique ou de télécommunication, ou de tout logiciel.

Les obligations du fabricant aux termes de cette garantie se résument exclusivement et à la discrétion du fabricant à la réparation ou au remplacement de tout produit, ou de toute pièce de celui-ci, qui peut s'avérer défectueux. Toute réparation ou tout remplacement ne prolonge pas la période de garantie d'origine. Le fabricant n'est pas tenu de se porter garant des frais de démantèlement ou de réinstallation. Pour exercer cette garantie, le produit doit être retourné au fabricant franco de port et assuré. Tous les coûts de fret et d'assurance demeurent la responsabilité de l'acheteur et ne sont pas couverts par la présente garantie.

Cette garantie ne peut être modifiée, variée ou prolongée. De plus, le fabricant n'autorise aucune personne à agir en son nom pour modifier, varier ou prolonger la présente garantie. Cette garantie s'applique uniquement au produit. Tous les produits, accessoires ou toutes les pièces d'un tiers utilisées conjointement avec le produit, y compris les piles, sont couverts uniquement par leur propre garantie, le cas échéant. Le fabricant n'est pas responsable de tout dommage ou perte directe, indirecte, accessoire, connexe ou autre, provoquée par une défaillance du produit en raison de produits, d'accessoires, ou de pièces d'un tiers, y compris les piles, utilisés conjointement avec les produits. La présente garantie est exclusive à l'acheteur d'origine et n'est pas cessible. Cette garantie est complémentaire à, et n'affecte pas vos droits légaux. Toute disposition de la présente garantie qui est contraire à la loi de l'état, de la province ou du pays où le produit est fourni ne s'applique pas.

Avertissement : L'utilisateur doit respecter la notice d'installation et les directives opérationnelles du fabricant, y compris la mise à l'essai du produit et du système dans son ensemble au moins une fois par semaine, et prendre toutes les précautions nécessaires pour assurer sa sécurité et la protection de ses biens.

1/08



E-MAIL: info@visonic.com
SITE WEB: www.visonic.com

© VISONIC LTD. 2015 D-304392 SD-304C PG2 (REV. 1, 2/15)



D-304392